



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1998/1062
11 de noviembre de 1998
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCÉS

CARTA DE FECHA 11 DE NOVIEMBRE DE 1998 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE
DJIBOUTI ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de adjuntar a la presente el comunicado de fecha 10 de noviembre de 1998 del Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Djibouti acerca de la reunión del Comité de mediación que se celebró en Uagadugú los días 7 y 8 de noviembre de 1998 sobre el conflicto entre Etiopía y Eritrea (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Roble OLHAYE

ANEXO

Comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores y de
Cooperación Internacional de Djibouti de fecha 10 de
noviembre de 1998

La Reunión de Mediación de Alto Nivel de la Organización de la Unidad Africana (OUA) sobre el diferendo fronterizo entre la República Democrática Federal de Etiopía y el Estado de Eritrea se celebró en Uagadugú los días 7 y 8 de noviembre de 1998 bajo la presidencia de Blaise Compaoré, Presidente de Burkina Faso y Presidente en ejercicio de la OUA. Participaron El Hadj Hassan Gouled Aptidon, Presidente de la República de Djibouti y Presidente en ejercicio de la Autoridad Intergubernamental de Asuntos relacionados con el Desarrollo (IGAD), Robert Mugabe, Presidente de Zimbabwe, Salim Ahmed Salim, Secretario General de la OUA, y el Embajador Mohamed Sahnoun, Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas, en calidad de observador.

El Comité de alto nivel de la OUA hizo suyas las recomendaciones presentadas por los ministros de relaciones exteriores de los países miembros de la delegación de alto nivel y decidió someter las propuestas contenidas en el Acuerdo Marco a la consideración de los dirigentes de Etiopía y Eritrea para que formularan sus observaciones.

Después de someterlas a examen, la parte etíope expresó su acuerdo de principio con las propuestas del Acuerdo Marco y declaró que las sometería a la consideración de la Asamblea Nacional y el Gobierno etíopes.

En lugar de comunicar sus opiniones sobre las propuestas del Acuerdo Marco, la parte eritrea, por intermedio de su presidente, solicitó la exclusión de la República de Djibouti del Comité de mediación formulando graves acusaciones contra nuestro país en el sentido de que la República de Djibouti contribuía a los empeños bélicos de parte de Etiopía y contra Eritrea.

Dando pruebas de sensatez, el Presidente de la República, el Excmo. Sr. El Hadj Hassan Gouled Aptidon, se negó a ceder ante esta manifiesta provocación del Jefe de Estado eritreo, cuyo objetivo no confesado era desviar el debate de su objetivo, a saber, el examen de las propuestas del Acuerdo Marco. El Presidente de la República dejó que sus homólogos de Burkina Faso y Zimbabwe se encargaran de responderle.

El Presidente de la República, el Excmo. Sr. El Hadj Hassan Gouled Aptidon, rechazando esta polémica y esas falaces acusaciones, destacó la calidad del informe presentado por el Comité de embajadores y el Comité Ministerial, y recordó que las recomendaciones contenidas en el Acuerdo Marco fueron aprobadas por la Cumbre.

Los Presidentes de Burkina Faso y Zimbabwe recordaron al Jefe de Estado de Eritrea que la República de Djibouti había sido designada por la 34ª Cumbre de la OUA en pie de igualdad con sus países respectivos para integrar el Comité de Mediación. También, subrayaron la contribución de la República de Djibouti a la labor de mediación tanto a nivel de embajadores y de ministros como a nivel de Jefes de Estado desde el establecimiento del Comité. Pidieron al Jefe de Estado

de Eritrea que se atuviera al programa y expresara sus observaciones sobre las propuestas contenidas en el Acuerdo Marco.

Ante el rechazo de las recomendaciones del Acuerdo Marco por parte de Eritrea, los Jefes de Estado indicaron que la zona de Badmé se hallaba completamente bajo administración etíope antes del 6 de mayo y pidieron una vez más el retiro de las fuerzas armadas eritreas de Badmé y sus inmediaciones y el restablecimiento de la administración etíope a fin de permitir el redespiegue del grupo de observadores militares de la OUA como condición previa para la labor de delimitación y demarcación de la frontera común entre ambos países.

El Gobierno de la República de Djibouti rechaza las falsas afirmaciones hechas en su contra por el Jefe de Estado eritreo. Contrariamente a lo que se expresa en esas infundadas acusaciones, la República de Djibouti ha desplegado importantes esfuerzos en favor de una solución negociada de este conflicto que debilita la paz en nuestra subregión. Es así como, desde el inicio de las hostilidades, el Excmo. Sr. El Hadj Hassan Gouled Aptidon, en su condición de Presidente en ejercicio de la IGAD, fue el primer Jefe de Estado que encabezó una misión de mediación que lo llevó sucesivamente a Addis Abeba, Asmara y a otras capitales de los países de la subregión y a ampliar los contactos con los dirigentes políticos de la región.

La República de Djibouti ha desplegado sus esfuerzos en el marco de numerosas reuniones del Comité de mediación.

La República de Djibouti rechaza las acusaciones infundadas formuladas por Eritrea y reitera una vez más su posición de neutralidad, así como su voluntad y su disposición de contribuir a la búsqueda de una solución negociada del conflicto.
